



**CITY OF DEL MAR
TITLE VI OF THE CIVIL RIGHTS ACT OF 1964
TITLE VI NOTICE TO THE PUBLIC**

In accordance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and all related acts and statutes (Title VI), the City of Del Mar ("City") operates its programs and services without regard to race, color, national origin, sex, age or disability. Title VI and related statutes prohibits discrimination in federally assisted programs requires that no person in the United States of American shall, on the grounds of race, color, national origin, sex, age or disability be excluded from the participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any program or activity receiving federal Assistance.

Any person who believes they have been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with the City of Del Mar. Any such grievance must be in writing and submitted to the City's Title VI Coordinator within 60 days following the date of the alleged occurrence.

For more information on the City of Del Mar's civil rights program, and the procedures to file a complaint, please contact:

Sarah Krietor, Title VI Coordinator
City of Del Mar
1050 Camino del Mar
Del Mar, CA 92014
(858) 375-9517
skrietor@delmar.ca.us

Note: Complainant has the right to file grievances directly with the appropriate State or Federal agency providing financial assistance to the City. If information is needed in another language, please contact (858) 375-9517.



CIUDAD DE DEL MAR
TÍTULO VI DE LA LEY DE DERECHOS CIVILES DE 1964
AVISO PÚBLICO RELATIVO AL TÍTULO VI

De conformidad con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y todas las leyes y los estatutos relacionados (en adelante, "Título VI"), la Ciudad de Del Mar (en adelante, "la Ciudad") opera sus programas y servicios sin distinción de raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad. El Título VI y los estatutos relacionados prohíben la discriminación en los programas que reciben asistencia del gobierno federal, y establecen que ninguna persona en los Estados Unidos de América deberá, por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, edad o discapacidad, ser excluida de la participación, privada de los beneficios u objeto de discriminación en ningún programa o actividad que reciba asistencia federal.

Toda persona que se considere agraviada por cualquier práctica discriminatoria ilegal en virtud del Título VI puede presentar una queja ante la Ciudad de Del Mar. Esta queja debe ser presentada por escrito a la Coordinadora del Título VI de la Ciudad dentro de los 60 días siguientes a la fecha del presunto hecho.

Para obtener más información sobre el programa de derechos civiles de la Ciudad de Del Mar, así como sobre los procedimientos para presentar una queja, comuníquese con:

Sarah Krietor, Coordinadora del Título VI
Ciudad de Del Mar
1050 Camino del Mar
Del Mar, CA 92014
(858) 375-9517
skrietor@delmar.ca.us

Nota: El denunciante tiene derecho a presentar sus quejas directamente ante la agencia estatal o federal correspondiente que otorga asistencia financiera a la Ciudad. Si necesita información en otro idioma, comuníquese al (858) 375-9517.